논어 4편 이인 6장 · 원문·풀이

子曰：「我未見好仁者，惡不仁者。好仁者，無以尙之；惡不仁者，其爲仁矣。不使不仁者加乎其身。有能一日用其力於仁矣乎？我未見力不足者！蓋有之矣，我未之見也。」

독음 · 자왈 아미견호인자 오불인자 호인자 무이상지 오불인자 기위인의 불사불인자가호기신 유능일일용기력어인의호 아미견력부족자 개유지의 아미지견야

쉬운 풀이(요약) · 참으로 인을 좋아하거나 불인을 미워하는 사람은 인을 가장 귀히 여기고 자신에게 불인이 스며들지 않게 한다. 하루라도 힘을 다한다면 힘이 모자라서 못 할 일은 아니라는 뜻이다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

子 아들 자 / 曰 가로 왈 / 我 자기 아 아 / 未 아닐 미 미

見 볼 견 견 / 好 좋을 호 / 仁 어질 인 인 / 者 놈 자

惡 나쁠 악 악 / 不 아닐 불 / 無 없을 무 무 / 以 써 이 이

尙 오히려 상 상 / 之 갈 지 / 其 그 기 / 爲 할 위

矣 어조사 의 / 使 하여금 사 사 / 加 더할 가 가 / 乎 어조사 호

身 몸 신 신 / 有 있을 유 / 能 능할 능 능 / 一 한 일 일

日 날 일 일 / 用 쓸 용 용 / 力 힘 력 력 / 於 방향의 어조사 어 어

足 발 족 족 / 蓋 뚜껑 개 개 / 也 어조사 야

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.